

Scrinium

Bulletin de la Société Canadienne des Médiévistes
Newsletter of the Canadian Society of Medievalists

Volume XVI, Issue 2 – Spring
2012

Congress of the Canadian Society of Medievalists 2012

The 2012 Plenary Speaker will be Cynthia Neville, the George Munro Professor of History and Political Economy in the Department of History, Dalhousie University.

A distinguished scholar of legal issues and late medieval Scotland, her book *Native Lordship in Medieval Scotland* won both the Margret Wade Labarge prize from the Canadian Society of Medievalists and the Agnes Mure Mackenzie Scottish History Book of Year Award from the Saltire Society, Scotland. She is a Fellow of the Royal Historical Society and the Society of Antiquaries of Scotland. Her present work investigates the regal work of pardon in Medieval Scotland; her title is "The Quality of Scottish Mercy: Royal Pardon and Royal Mercy in Medieval Scotland" (abstract available on the website). Dr. Neville has also contributed very significantly to the CSM over the years, and we are delighted to honour such a distinguished scholar colleague.

Rencontre de la Société Canadienne des Médiéviste 2012

Cynthia Neville, la Professeur nommé George Munro d'histoire et d'économie politique du département d'histoire à l'université de Dalhousie, sera l'intervenante principale du plénier de l'année 2012. Étant une spécialiste éminente sur le sujet de la justice et sur le sujet de l'Écosse vers la fin du moyen-âge, il n'est cependant pas étonnant que son livre, *Native Lordship in Medieval Scotland*, ai gagné le prix Margret Wade Labarge de la Société Canadienne des Médiévistes, et le prix Agnes Mure Mackenzie Scottish History Book of Year Award de la Société Saltire d'Écosse. Elle est à la fois membre de La Société Historique Royale, et de la Société des Antiquaires d'Écosse. Couramment, elle mène ses recherches sur l'oeuvre du pardon royal en Écosse durant le moyen-âge. Son travail s'intitule: "The Quality of Scottish Mercy: Royal Pardon and Royal Mercy in Medieval Scotland" (l'abstrait se trouve sur le site web). Dr. Neville a beaucoup contribué à la Société Canadienne des Médiévistes, et nous sommes ravis de pouvoir honorer notre collègue distinguée.

Professor Elizabeth Edwards
President, CSM
University of King's College
Halifax, Nova Scotia B3H 2A1
elizabeth.edwards@ukings.ns.ca

On the Web / Sur le Web

Canadian Society of Medievalists
Société Canadienne des Médiévistes:

www.csm.wlu.ca

Florilegium:

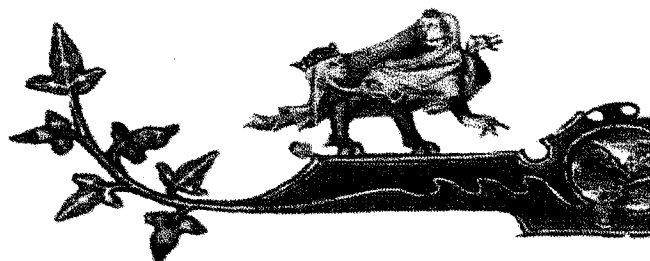
www.csm.wlu.ca

Congress 2012:

<http://congress2012.ca/>

Dans ce Numéro / Inside this Issue

Address of the Past President/ Allocution de la dernière présidente	2
Member's News & Officers of the society Officiers de la société	3
Congress 2012 Programme du colloque Conference Programme	4
Banquet	8
<i>Florilegium</i>	9
Minutes of the CSM/SCM Annual General Meeting	10
Membership Renewal/ Rénouveaulement d'adhésion 2012/2013	11
Travel Form	13



The Plenary Address of the Past President / Allocution plénière de la
dernière présidente

May 28, 2012 2:00PM

Anna Smol, Past President of CSM / SMC; Department of English, Mount Saint Vincent University, will give a presentation on:

“Beowulf and Boyology: the Processes of Medievalism”

Anna Smol is by training a scholar of Old English; she is also now a scholar of medievalism in all its forms. Dr. Smol will discuss translations and adaptations of *Beowulf*, particularly those intended for children and the general public, focusing on two eras which saw a surge in such publications: the nineteenth and early twentieth centuries and the first decade of this century. Beginning with the developing and intersecting disciplines of medieval studies and childhood studies in the pre-WWI era (exemplified in the practice known as “boyology”), this presentation will then explore how contemporary adaptations of the text address our relation to the past. From John Mitchell Kemble to J.R.R. Tolkien to Seamus Heaney, this talk will consider the interplay of medieval scholarship and popular medievalism while engaging with recent attempts to define medievalism and neomedievalism as processes inevitably linked to academic medieval studies.

Anna Smol, errant du département d’anglais de l’université de Mount St. Vincent, Présidente de la SCM entre 2008 et 2010, adressera le plénier de la part des anciens président.

Dr. Smol est une anglo-saxoniste par formation, et ses recherches suivent les classiques la vieille littérature anglaise, ainsi que la littérature plus moderne du moyen-âge avec un emphase sur les études Tolkeinnes. Dans son adresse nommé, *“Beowulf and Boyology: the Processes of Medievalism”*, Dr. Smol discutera des adaptations et des traductions de *Beowulf*, en particulier ceux qui sont destinés pour les enfants et le public général, en se concentrant sur deux époques qui ont vu une poussée dans ces genres de publications: le dix-neuvième et début du vingtième siècle, ainsi que la première décennie de ce siècle-ci. L’abstract de sont épreuve se trouve sur le site web de la SCM. Nous honorons les contributions de Dr. Smol, ainsi que ses contributions aux bourses.

Member's News /
Les nouvelles des membres

NEW!

Members are now invited to post their news on the brand new CSM /SMC website at:
www.canadianmedievalists.ca

Instructions are available on the website

NOUVEAU!

Les membres peuvent maintenant poster leurs nouvelles sur le nouveau site web de la SMC/CSM:
www.canadianmedievalists.ca

Les instructions seront indiquées sur le site web.

CSM Officers / Officiers de la Société
2012 - 2013

President: Elizabeth Edwards (University of King's College)
Vice-President: John Osborne (Carleton University)
Secretary-Treasurer: Kathy Cawsey (Dalhousie University)
Labarge Prize Chair: Bill Schipper (Memorial University)
Boyle Prize Chair: David Watt (University of Manitoba)
Florilegium Editor: Christa Canitz (University of New Brunswick)
Website Editor: James Weldon (Wilfrid Laurier University)
Representative to the CFHSS: John Osborne (Carleton University)

Advisory Board

Past Presidents	Mary Siobhain Bly Calkan (Calton University)
Anna Smol	Mary Catherin Davidson (York University)
James Weldon	Melissa Furrow (Dalhousie University)
Carol Harvey	Pierre Kunstmann (Université d'Ottawa)
Andrew Taylor	Kenna Olsen (Mount Royal University)
Jaqueline Murray	Serina Patterson (University of British Columbia)
Paul Dutton	Markus Stock (University of Toronto)
Margaret Wade Labarge	Robin Vose (St. Thomas University)
Hans Runte	
Joanne Norman	

Thanks to Ariel Weiner for her assistance in producing this issue of *Scrinium* and to Natasha Bastien for the translations; merci à Ariel Weiner pour son aide avec la production de *Scrinium*, et à Natasha Bastien pour les traductions.

Coming Soon Online:
The New CSM Website!

Our new website will be launched at Congress 2012. This attractive and useful site is designed and built by Serina Patterson, and will constitute a great leap forward for society members. Part of our goal for this site is to create a virtual location where CSM members can find each other and collaborate, communicate and find out about Canadian medievalists' news and research. The site offers members profile pages, news boards, discussion groups, important links, on-line payment options, employment listings and coordination of research. As the site goes live, we invite you to consider putting up some information about yourself under your 'my profile' page, and to add your news under member's news, so that we have a continual updating of the activities of society members. This site not only enables members to interact, it changes the face of medieval studies in Canada.

Bientôt sur internet : Le nouveau site web de la SCM!

Notre nouveau site web se trouve à www.Canadianmedievalists.ca ; Ce site, à la fois visuellement attrayant et utile, a été conçu et créé par Serina Patterson et représentera un important bond en avant pour les membres de notre société. Un de nos buts, avec ce site web, est de mettre en place un espace virtuel où les membres de la SCM peuvent se rencontrer afin de collaborer et communiquer, pour prendre connaissance des dernières nouvelles concernant les médiévistes canadiens et pour s'informer sur les recherches en cours. Le site offrira à ses membres des pages avec profils individuels, une page dédiée aux actualités, des forums de discussions, des liens importants, une méthode de paiement en ligne, des annonces d'emplois et des coordinations de recherche. Une fois que le site sera lancé, vous aurez l'opportunité de partager dans la section « mon profil » quelques renseignements sur vous-même et d'y ajouter vos propres nouvelles dans la partie « nouvelles de nos membres », ce qui permettra une mise à jour continue des activités des membres de notre société. Des instructions plus détaillées seront envoyées par courriel en temps et lieu. L'objectif premier de ce site web sera de faciliter la communication entre les membres de la société, mais il renouvellera aussi le visage et la présentation des études médiévales au Canada.

Check it out / Voyez vous:
<http://canadianmedievalists.ca>

CONGRESS 2012 / CONGRÈS 2012

Programme / Programme
Wilfred Laurier University
Waterloo, Ontario

May 27-29 / 27-29 mai

Dimanche 27 mai / Sunday May 27

9:00 – 10:30 / 9 h - 10 h 30

Welcoming Remarks / Mots de bienvenue
Elizabeth Edwards, President CSM/ Présidente SCM

Session 1: Crossing the Channel: Literary Networks and the Culture of Exchange between Britain and the Continent

Session Organizer: Jenny Weston, University of Leiden
Chair: Elizabeth Edwards, King's College, Halifax

Geoffrey Rector, Ottawa: "Calabria and Credehill: the Geographies of Hue de Rotelande's *Protheslaus*."

Jenny Weston, Leiden: "Books on the Move: The Lending and Borrowing of Manuscripts between English and Norman Monasteries in the 'Long Twelfth Century.'"

Stephanie Morley, St. Mary's: "An Englishwoman in the Burgundian Court: some thoughts on London, British Library MS Additional 7970."

11:00-12:30 / 11 h – 12 h 30

Session 2: Hymns in the Laurier Manuscript

Session Organizer: Alma Santosuosso, Wilfrid Laurier
Chair: Chris Nighman, Wilfrid Laurier

Alma Santosuosso, Wilfrid Laurier: "Hymns in the Laurier Manuscript."

Kaleb Doyle, Wilfrid Laurier: "The hymn, A solis ortus cardine."

Debra Lacoste, University of Waterloo: "Tracking the Chants of the Laurier Manuscript in the Cantus Database."

12:30-2:00 lunch / 12 h 30 – 12 h pause

2:00-3:30 / 14h – 15 h 30 Concurrent Sessions, Séances parallèles

Session / Séance 3: Voyages, territoires et identités dans l'espace baltique au Moyen Age / Travel, Territories and Identities in the Medieval Baltic Sea Area

Panel organized by / Séance organisée par: Sébastien Rossignol, Dalhousie
Chair / Présidente: Cynthia Neville, Dalhousie

Benoit Martel, UQAM: « La Prusse aux XIIIe-XIVe siècles ou la création d'un nouveau territoire chrétien sur les rives de la mer Baltique par l'Ordre teutonique. »

Dace Veinberga, Toronto: "Henry of Livonia as Pilgrim."

Sébastien Rossignol, Dalhousie: « Les titres des ducs de Poméranie – territoires et identités (XIIIe – XIVe siècles). »

Session 4: Thinking about the Text

Chair: Melissa Furrow, Dalhousie

James Weldon, Wilfrid Laurier: "Difficulties in Reading the Naples Recipes: Was the Scribe a Woman?"

Adam Hutka, Dalhousie: "Seeing the "Poynte": Cross-Currents in Textuality and Visuality in *Patience*."

David Thiessen, Wilfrid Laurier: "Embodied Cognition in Chaucer's *The House of Fame*."

15 h 30- 15 h 45 Pause / Break 3:30 – 3:45

3:45 - 5:15 / 15 h 45 – 17:15 Concurrent Sessions / Séances parallèles

Session 5: Materiality, Spaciality

Chair: John Osborne, Carlton

Meredith Bacola, Durham: "The Hybrid Spiral Pier of Durham Cathedral: A Norman Monument to the Shrine of St. Cuthbert?"

Abraham Plunkett-Latimer, Toronto: "*Restauratio* vs. *Renovatio*: Authority and the Construction of Sacred Spaces in Monastic Foundation Legends."

John McEwan: "Medieval Merchants and their Seals in Thirteenth Century England."

Session 6: The Texts and Manuscripts of the Romances of Guy of Warwick

Session Organizers: Giselle Gos and Elizabeth Watkins

Chair: James Weldon, Wilfred Laurier

Elizabeth Watkins, Toronto: "*Gui de Warewic*, *Le Roman de Waldef*, and Cod. Bodmer 168."

John A. Geck, Toronto: "Rereading the Auchinleck *Guy of Warwick*: Conclusions Drawn from a Multiple Manuscript Study."

Giselle Gos, Harvard: "New Perspectives on the Reception and Revision of *Guy of Warwick* in the Fifteenth Century."

Lundi 28 mai / Monday May 28

8:30-10:00 / 8 h 30 – 10 h

Session 7:

Room: Waterloo MC 2054

Historians and the Archives – Building, Bending, Breaking: Borders of History, Religion and Discipline in Medieval Europe / Les historiens et les archives - Construire, plier, briser : les frontières de l'histoire, de la religion et de la discipline dans l'Europe médiévale

Session Organizer: Donna Trembinski.

Facilitator / Animateur: Michel Ducharme, University of British Columbia

Sponsored by the Journal of the Canadian Historical Association / Parrainée par la Revue de la Société historique du Canada

Mairi Cowan, Toronto: "'The blythnes that hes bein': Religion in the borderlands between late medieval and early modern Scotland."

Jessie Sherwood: "Border Crossings: Jews, Christians, and Converts."

Donna Trembinski, St. Francis Xavier: "Passion in the Archive: Crossing Disciplinary Boundaries Then and Now."

9:00-10:30 / 9 h – 10 h 30

Session 8: The Game of Thrones

Chair: Kathy Cawsey, Dalhousie

Melissa Furrow, Dalhousie: “Philippa and the Uxorious King: Edward III and Philippa of Hainault.”

Kristin Bourassa, York: “A Book can Counsel a King: Philippe de Mézières’ and Pierre Salmon’s advice to Charles VI of France.

Serina Patterson, UBC: “Spaces of Play in Chaucer’s *Book of the Duchess*.”

10:30 - 10:45 / 10 h 30 - 10 h 45 Break / Pause

10:45 - 12:30 / 10 h 45 – 12 h 30 Concurrent Sessions / Séances parallèles

Session 9: Studies in Medieval Irish Literature in Honour of Ann Dooley:

Session Organizers: Giselle Gos and Joanne Findon

Chair: Giselle Gos, Harvard

Joanne Findon, Trent: “A Good (Mortal) Man is hard to find”: Fand, Becfhola, and Bad Otherworld Romance.”

Kristen Mills, Toronto: “Mourning Men in Medieval Ireland.”

Tadhg Morris, Toronto: “An Inauguration Ode for Aodh Ó Conchobhair: A Reign Cut Short.”

Session 10: Imitation, Place, and Power in Early Medieval Monasticism

Session Organizers: Zachary Yuzwa, Daniel Price, and Corinna Prior

Chair: Marc Cels, Athabasca

Zachary Yuzwa, Cornell: “How to Read a Saint: Imitation and the Writing of Hagiography in Sulpicious Severus’ *Gallum*.”

Daniel Price, Toronto: “*Iunctus Sanctis Martyribus*: the Divine Legitimacy of Place in the *Vita Abbatum Acaunensium*.”

Corinna Prior, Toronto: “Commenting between the Lines: Interpretations of Abbatial Power in Smaragdus and Hildemar’s *Expositiones Regulae Benedicti*.”

12:30 – 2:00 Lunch / 12 h 30 – 14 h Pause

2:00-3:30 / 14 h – 15 h 30

Plenary Session / Séance plénière:

Cynthia Neville, Dalhousie University

“The Quality of Scottish Mercy: Royal Letters of Remission in Medieval Scotland.”

3:45-5:15 / 15 h 45 – 17 h 15

ANNUAL GENERAL MEETING / Assemblée générale annuelle

19 h 30 / 7:30 BANQUET: Sole Restaurant and Wine Bar

9:00-10:30 / 9 h – 10 h 30 Concurrent Sessions, Séances parallèles

Session / Séance 11: Science, Occult and Scholastics

Chair / Présidente: Donna Trembinski, St. Francis Xavier

Bruno Tremblay, St. Jerome's : « Albert le Grand et Anselme de Cantorbéry sur la distinction entre logique et grammaire. »

David Porreca, Waterloo: "What Motivates Magic, and How Far Would a Magus Go? – A Case Study of the Latin *Picatrix*."

Chris Nighman, Wilfrid Laurier: "The *Manipulus florum*, Johannes Nider's *Formicarius*, and late medieval misogyny in the construction of witchcraft prior to the *Malleus maleficarum*."

Session / Séance 12: War and Peace

Chair: Elizabeth Edwards, King's College, Halifax

Megan Cavell, Cambridge: "The Problem of the 'Peace-weaver' Can Old English Poetics Shed New Light?"

Marc B. Cels, Athabasca: "Tracing the Tradition of Medieval Parochial Peace-Making."

Emily J. Hutchison, Mt. Royal: "Avoiding the stain of infamy: the politics of honour, shame and vengeance in the development of the fifteenth-century French civil war."

10:30- 10:45 / 10 h 30 – 10 h 45—break / pause

10:45- 12:15 / 10 h 45 – 12 h 15

Plenary Session / Séance plénière: the Past President's Address / Allocution de la dernière présidente

Anna Smol, Mount St. Vincent University, President, Canadian Society of Medievalists / Présidente, la Société Canadienne des Médiévistes 2007-2010

Beowulf and Boyology: the Processes of Medievalism

12:15-1:00 break / 12 h 15 – 13 h pause. Lunch will be provided by CSM / le déjeuner sera fourni par la SCM.

1:00-2:30 / 13 h – 14 h 30 Concurrent Sessions, Séances parallèles

Session / Séance 13: Religious Voices

Chair: John Osborne, Carlton

Joanna Luft, Windsor: "Julian, the Servant, and the Devil in Julian of Norwich's *A Revelation of Love*."

Dr. Brandon Alakas, Royal Military: "Richard Whitford's *Pype or Tonne of the Life of Perfection*: Responding to English Reformers from within the Cloister."

Danny Gorny, Ottawa: "Preparing for an Uncertain World in Lincoln Cathedral MS 91."

Session 14 / Séance 14: La littérature française dans tous ses genres / French Literature and Its Genres

Session Organizer and Chair / Organisateur de la séance et Président: Sébastien Rossignol, Dalhousie

K.A. Murchison, Ottawa: "« Ci falt la geste » : Early Medieval Genre and the *Song of Roland*."

Emilie Pilon-David, Western: « Jenin devint: Analyse du monologue du devin dans la farce *Jenin filz de rien*. »

Audray Fontaine, McGill: « Merlin après Merlin : l'« art et l'engin » affadis d'un enchanteur. »

CSM Annual Banquet / Banquet Annuel

May 28, 2012 7:30 PM

Sole Restaurant

Menu

Appetizers

Soup of the evening

or

Baby spinach leaves in a creamy roasted garlic and gorgonzola dressing with sun dried tomatoes, artichoke hearts and vidalia onions

or

Caesar salad with creamy garlic dressing, seasoned croutons, pancetta bacon and parmesan

or

Baked Woolwich goat cheese with a fresh herb cruston grilled eggplant with tomato confit

Entrees

Grilled 10 oz. New York striploin steak (prepared medium) tender centre cut with roasted potatoes and Madeira jus

or

Fresh market fish created daily with the freshest ingredients

or

Rigatoni with prosciutto, roasted tomatoes, red onion, fresh basil, and bocconcini cheese in roasted garlic olive oil

or

Braised Chicken Breaston pearl onions, double smoked bacon, trio of mushrooms, red wine reduction, and fingerling potatoes

Desserts

Creme brulee

or

Feature Cheesecake of the day
coffee or tea

\$49 per person (subject to 15 % gratuity and applicable taxes.)

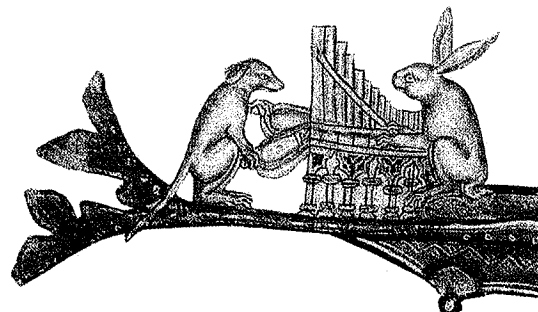
Student Essay Award / Prix de la meilleure
communication étudiante

To be considered for the CSM prize for best student presentation at the 2012 meeting in Ontario, student presenters should submit their papers to the President of the Society before leaving the conference. The winner will be awarded a cash prize and a two-year membership in the Society; additionally, the name of the winner will appear in the Fall issue of *Scrinium*.

En vue du prix de la meilleure communication présentée par un étudiant à la rencontre de la SMC à l'Ontario en 2012, les étudiants participants sont priés de laisser une copie de leur communication au président de la Société. La ou le lauréat/e se méritera un prix en argent ainsi qu'un abonnement gratuit de deux ans à la Société; en outre, le nom du ou de la gagnant/e sera publié dans le numéro d'automne de *Scrinium*.

SSHRC Travel Funds

The SSHRC provides access to a travel fund for the Canadian Society of Medievalists. As a result, we have limited travel funding available to those presenting at the Fredericton conference. Please find attached an application form. Applicants should keep all of their travel receipts.



FLORILEGIUM

Appel aux soumissions

La revue *Florilegium*, organe de la SCM / CSM, accueille des articles dans tous les domaines des études médiévales. Les auteurs sont invités à soumettre leur manuscrit sous forme de document électronique WordPerfect ou MS Word à l'éditrice, Dr. A. E. Christa Canitz <Canitz@unb.ca>. Tous les textes sont évalués anonymement par au moins deux lecteurs externes, canadiens ou internationaux, spécialistes dans le domaine.

Les manuscrits ne doivent comporter aucune indication permettant d'identifier l'auteur; les textes publiés ou soumis ailleurs sont exclus. Ils peuvent être rédigés en français ou en anglais; ils ne doivent pas normalement dépasser 9 000 mots, y compris les notes en bas de page et la bibliographie, et ils doivent se conformer aux règles de présentation du *Chicago Manual of Style*. Les auteurs recevront un accusé de réception; ils sont priés d'inclure dans le message accompagnant leur texte leurs deux adresses, électronique et postale.

Call for Papers

CSM / SCM's journal *Florilegium* invites article submissions in any field of medieval studies. Manuscripts should be submitted electronically, as WordPerfect or MS Word documents, to Dr A. E. Christa Canitz, Editor, at <Canitz@unb.ca>. Submissions are refereed double-blind by international and Canadian specialists.

Papers must not contain any indication of authorship and must not be published or submitted elsewhere. Manuscripts should normally not exceed 9,000 words, including footnotes and bibliography, and should be formatted according to Chicago style. Papers may be written in either English or French. All submissions will be acknowledged. Please include both email and postal addresses in the cover message.

Dr. A. E. Christa Cantiz
Editor, *Florilegium*
Department of English
University of New Brunswick
19 Macaulay Lane
Fredrickton, NB
Canada E3B 5A3
canitz@unb.ca

**Minutes of the Annual General Meeting of May 29, 2011 at UNB / St. Thomas
will be available at Congress Waterloo 2012 and on the CSM website.**

**Le compte-rendu de la réunion générale annuelle de la SMC de l'année 2011
sera disponible au Congrès 2012, ainsi que sur notre site web.**

